

FF 2022
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante



Termine di referendum: 7 luglio 2022

## Decreto federale

che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento del regolamento (UE) 2020/493 sul sistema relativo ai documenti falsi e autentici online (FADO)

(Sviluppo dell'acquis di Schengen)

del 18 marzo 2022

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)<sup>1</sup>; visto il messaggio del Consiglio federale del 4 giugno 2021<sup>2</sup>, decreta:

#### Art. 1

- <sup>1</sup> Lo scambio di note del 24 aprile 2020<sup>3</sup> tra la Svizzera e l'Unione europea concernente il recepimento del regolamento (UE) 2020/493 sul sistema relativo ai documenti falsi e autentici online (FADO) e che abroga l'azione comune 98/700/GAI è approvato.
- <sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a informare l'Unione europea dell'adempimento dei requisiti costituzionali in relazione con lo scambio di note di cui al capoverso 1, conformemente all'articolo 7 paragrafo 2 lettera b dell'Accordo del 26 ottobre 2004<sup>4</sup> tra la Confederazione Svizzera, l'Unione europea e la Comunità europea, riguardante l'associazione della Svizzera all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen.

1 RS 101

<sup>2</sup> FF **2021** 1480

3 RU ...: FF **2021** 1482

4 RS **0.362.31** 

2022-0804 FF 2022 710

### Art. 2

La modifica della legge federale di cui all'allegato è adottata.

### Art. 3

<sup>1</sup> Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 e 141*a* cpv. 2 Cost.).

 $^2$ ll Consiglio federale determina l'entrata in vigore della modifica della legge federale di cui all'allegato.

Consiglio nazionale, 18 marzo 2022 Consiglio degli Stati, 18 marzo 2022

Il presidente: Thomas Hefti

La presidente: Irène Kälin

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 29 marzo 2022 Termine di referendum: 7 luglio 2022

Allegato (art. 2)

### Modifica di un altro atto normativo

La legge federale del 13 giugno 2008<sup>5</sup> sui sistemi d'informazione di polizia della Confederazione è modificata come segue:

Titolo

Legge federale sui sistemi d'informazione di polizia (LSIP)

# Art. 1 Oggetto

La presente legge disciplina l'uso dei sistemi d'informazione di polizia di cui all'articolo 2.

Art. 2 cpv. 2 e 3

<sup>2</sup> Si applica anche al trattamento dei dati da parte delle autorità federali, cantonali e comunali nonché delle organizzazioni private nel sistema relativo ai documenti falsi e ai documenti autentici in linea secondo il regolamento (UE) 2020/493<sup>6</sup> (sistema FADO; art. 18*a*).

<sup>3</sup> Gli articoli 3–6 e 19 non sono applicabili al sistema FADO.

Titolo dopo l'art. 18

# Sezione 3a:

# Sistema relativo ai documenti falsi e ai documenti autentici in linea

Inserire prima del titolo della sezione 4

Art 18a

- <sup>1</sup> Il sistema FADO serve per la memorizzazione elettronica e lo scambio delle informazioni relative ai documenti falsi e ai documenti autentici al fine di individuare gli elementi di sicurezza e le caratteristiche della frode.
- <sup>2</sup> I dati personali e i dati degni di particolare protezione possono essere trattati solo se strettamente necessario per la gestione del sistema e se essi sono correlati agli elementi di sicurezza o alle caratteristiche della frode di un documento.
- 5 RS 361
- Regolamento (UE) 2020/493 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 marzo 2020, sul sistema relativo ai documenti falsi e autentici online (FADO) e che abroga l'azione comune 98/700/GAI del Consiglio, versione della GU L 107 del 6.4.2020, pag. 1.

- <sup>3</sup> Hanno accesso al sistema FADO e ai dati di cui al capoverso 2:
  - fedpol, per l'adempimento dei suoi compiti secondo l'articolo 6b della legge del 22 giugno 2001<sup>7</sup> sui documenti d'identità;
  - le autorità di polizia e di perseguimento penale della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni nonché la polizia dei trasporti, nell'ambito delle loro competenze in materia di perseguimento penale e di salvaguardia della sicurezza pubblica;
  - c. la SEM e le autorità cantonali e comunali competenti nel settore della migrazione, per l'adempimento dei loro compiti nei settori del diritto in materia di asilo, di stranieri e di cittadinanza nonché della procedura di rilascio dei visti;
  - d. il Tribunale amministrativo federale, per l'adempimento dei suoi compiti quale autorità di ricorso nei settori del diritto in materia di asilo, di stranieri e di cittadinanza;
  - e. il Dipartimento federale degli affari esteri, nonché le rappresentanze e missioni svizzere in Svizzera e all'estero, nell'ambito della procedura di rilascio dei visti e di altri compiti nel settore del controllo dei documenti;
  - f. l'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini, nell'ambito dei suoi compiti di natura doganale e non doganale, nonché le autorità cantonali di polizia incaricate del controllo alle frontiere esterne di Schengen, per l'adempimento di compiti di sicurezza nell'area di confine;
  - g. l'Ufficio federale di giustizia, per l'adempimento dei suoi compiti nel settore del casellario giudiziale;
  - h. le autorità giudiziarie e di sicurezza della Confederazione e dei Cantoni incaricate di ordinare, eseguire e controllare le misure di allontanamento e di respingimento secondo l'articolo 66a o 66a<sup>bis</sup> del Codice penale<sup>8</sup>, l'articolo 49a o 49a<sup>bis</sup> del Codice penale militare del 13 giugno 1927<sup>9</sup>, l'articolo 64, 67 o 68 LStrI<sup>10</sup> o l'articolo 65 della legge federale del 26 giugno 1998<sup>11</sup> sull'asilo;
  - i. il SIC, per la gestione del sistema d'informazione Quattro P (art. 55 LAIn<sup>12</sup>);
  - j. le autorità cantonali, per l'adempimento dei loro compiti nel settore del controllo del mercato del lavoro;
  - k. le autorità cantonali e comunali, per l'adempimento dei loro compiti nei settori del diritto in materia di cittadinanza, dello stato civile, del controllo degli abitanti nonché della polizia del commercio;

<sup>7</sup> RS 143.1

<sup>8</sup> RS 311.0

<sup>9</sup> RS **321.0** 

<sup>10</sup> RS **142.20** 

<sup>11</sup> RS 142.31

<sup>12</sup> RS 121

 gli uffici cantonali della circolazione e le autorità competenti per le misure amministrative, per l'adempimento dei loro compiti nei settori dell'ammissione alla circolazione stradale e delle misure amministrative.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Il Consiglio federale è autorizzato ad apportare, nell'ambito di un'ordinanza, modifiche di lieve entità ai diritti d'accesso di cui al capoverso 3 e a prevedere un diritto d'accesso limitato per le imprese attive nel settore aereo. Al contempo sottopone al Parlamento un messaggio concernente la modifica della legge.